

CUPRINS

SOMMAIRE — CONTENTS — INHALT

ETNOGRAFIE ȘI FOLCLOR

VIOLETA BLAJ, Tehnici de ornamentare a ceramicii populare din județul Caraș-Severin	9
<i>Techniques d'ornementation de la céramique populaire du département Caraș-Severin</i>	17
IOAN GODEA, Das Töpferrad. Vergleichende Anschauung	19
<i>Roata olarului. Privire comparativă</i>	43
VIOREL POPESCU, ADRIANA POPESCU Aspecte legate de practicarea cojocăritului în Slatina Timiș și Armeniș (jud. Caraș-Severin)	55
<i>Aspects liés pratique de la pelleterie en Slatina Timiș et Armeniș (dép. Caraș-Severin)</i>	62
ELENA GRIGORESCU, Țesutul „cu oglinda” la Ohaba-Forgaci (jud. Timiș)	63
<i>Le tissage „à l'aide du miroir” a Ohaba-Forgaci (dép. Timiș)</i>	68
AUREL SASU, Sumanele din zona etnografică Ineu-Beliu (județul Arad)	69
<i>Die Mäntel aus der ethnographischen Zone Ineu-Beliu (Kreis Arad)</i>	75
NICOLETA GUMĂ, Tradiție istorică și creativitate etno-culturală în costumul popular bănățean — premise de analiză interdisciplinară.	77
<i>Geschichtliche Überlieferung und ethno-kulturelle Schöpfung in der banater Volkstracht — Voraussetzungen einer interdisziplinären Analyse</i>	82
DUMITRU JOMPAN, Relația dintre etnografie și etnomuzicologie	83
<i>La relation entre l'ethnographie et l'etnomuzicologie</i>	87
VASILE PISTOLEA, Cîteva considerații asupra cîntecului lui Mantu	89
<i>Einige Beiträge über das Lied des Mantu</i>	93
VASILE PISTOLEA, O variantă folclorică a cîntecului lui Vasile Lucaciu	95
<i>Une variante folklorique du chant de Basile Lucaciu</i>	96
SILVIA PĂDURARU, Din istoria muzeografiei etnografice românești. Tematica expozițională	97
<i>Aus der Geschichte der rumänischen ethnographischen Museumskunde. Die Thematik der Ausstellungen</i>	109

ARHEOLOGIE — ISTORIE

DANA BĂLĂNESCU, Plastica antropomorfă în așezarea neolitică de la Caransebeș — Balta Sărată	113
<i>La Plastique antropomorphe de l'établissement néolithique Caransebeș — Balta Sărată</i>	120
GHEORGHE LAZAROVICI — IOAN MUNTEANU, Așezarea eneolitică de la Slatina-Timiș	121
<i>Die aeneolithische Siedlung von Slatina—Timiș</i>	135
OVIDIU BOZU, Depozitul de bronzuri de la Fizeș (județul Caraș-Severin)	137
<i>Der Bronzehortfund von Fizeș (Kreis Karasch-Severin)</i>	153
MARIAN GUMĂ, O nouă descoperire aparținînd culturii Basarabi în sudul Banatului	155
<i>Ein neuer, der Basarabi-Kultur angehöriger Fund aus dem Süden des Banats</i>	171

DOINA BENEĂ, Contribuții la cunoașterea unităților militare din castrul roman de la Tibiscum	173
<i>Einige Betrachtungen über die römischen Einheiten aus Tibiscum</i>	184
PETRU BONA, RICHARD PETROVSZKY, MARIA PETROVSZKY, PETRU ROGOZEA, Tibiscum — Cercetări arheologice (II) (1980—1981)	185
<i>Tibiscum — Archäologische Untersuchungen II (1980—1981)</i>	206
ION DRAGOMIR, Descoperiri arheologice ce indică prezența unei necropole-romane în punctul „Locurile Lungi” — Gornea (județul Caraș-Severin)	209
<i>Archäologische Funde die auf die Existenz einer römischen Nekropolis bei Gornea „Locurile Lungi” (Kreis Karasch-Severin) hinweisen</i>	211
ADRIAN BEJAN — PETRU ROGOZEA, Descoperiri arheologice mai vechi și mai recente prefeudale și feudal timpurii din Banat	213
<i>Ältere und neuere archäologische vor- und frühmittelalterliche Funde aus dem Banat</i>	225
LUMINIȚA WALLNER-BĂRBULESCU, Contribuții privind istoriografia românească din Banat la mijlocul secolului al XIX-lea (Descrierea Lugojului la anul 1862 — Manuscrit de Ștefan Moldovan)	227
<i>Beiträge zur rumänischen Geschichtsschreibung im Banat in der Mitte des 19-ten Jahrhunderts (Die Beschreibung von Lugosch aus dem Jahre 1863 von Ștefan Moldovan)</i>	237
LIVIU GROZA, Aspecte privind instruirea soldaților grăniceri	239
<i>Quelques aspects sur l'instruction des gardes-frontière</i>	250
PETRU BONA, Memorandul comitatului Severin din anul 1874	251
<i>Das Memorandum des Severiner Komitats aus dem Jahre 1874</i>	254
MARIA COCĂRȚEU, Rolul comunității de avere în dezvoltarea orașului Caransebeș	255
<i>Le role de la communauté de propriété dans le développement de la ville de Caransebeș</i>	261
VASILE ZABERCA, Reforma agrară din 1921 și Comunitatea de avere din Caransebeș	263
<i>Die Agrarreform vom Jahre 1921 und die Vermögensgemeinschaft von Caransebeș</i>	278
MIRCEA GIOSU, Unitatea culturală a tuturor românilor oglindită în ziarul „Drapelul” din Lugoj (1901—1919)	279
<i>Die kulturelle Einheit aller Rumänen widerspiegelt in der Lugoscher Zeitung „Drapelul” (1901—1919)</i>	286
ION POPA, Aspecte din viața și lupta tineretului din Caraș-Severin (1922—1928)	287
<i>Aspects de la vie et lutte de la Jeunesse de Caraș-Severin (1922—1928)</i>	291
CONSTANTIN BRĂTESCU, Contribuția clasei muncitoare din orașul Caransebeș la redresarea economiei naționale în perioada 23 August 1944—30 Decembrie 1947	293
<i>Der Beitrag der Arbeiterklasse der Stadt Caransebeș zur Wiederherstellung der Nationalökonomie in der Zeitspanne 23 August 1944 — 30 Dezember 1947</i>	297

VARIA

MIRCEA DUMITRESCU, Din tradiția muzeografiei românești. Un proiect de organizare a Muzeului Național de la București.	301
<i>Sur la tradition de la muséographie roumaine. Un projet d'organisation du Musée National de Bucaresti</i>	312
PETRU BONA, Rezervațiile arheologice și rolul lor în educația patriotică a maselor	313
<i>Die archäologischen Reservationen und ihre Rolle in der patriotischen Erziehung der Massen</i>	317
ȘTEFAN CĂDARIU, Curățirea ceramicii incrustate	319
<i>Die Säuberung der Inkrustierten Keramik</i>	322
* * * Noi descoperiri arheologice în județul Caraș-Severin (II)	323
<i>Neue archäologische Funde aus dem Kreis Karasch-Severin (II)</i>	329
RECENZII	331
NICOLETA GUMĂ, Ioan Godea, Zona etnografică Beiuș	331
MARIAN GUMĂ, Nicoale Chidoșan, Contribuții la cunoașterea culturii Wietenberg în lumina cercetărilor de la Derșida.	333

MARIAN GUMĂ, * * * <i>Studii dacice</i>	336
MARIAN GUMĂ, Ioan Glodariu, <i>Așezări dacice și daco-romane la Slimnic</i>	342
PETRU ROGOZEA, Silviu Sanie, <i>Culte orientale în Dacia Romană. 1. Cultele siriene și palmiriene</i>	344
DANA BĂLĂNESCU, Alexandru Sășianu, <i>Moneda antică în vestul și nord-vestul României</i>	345
PETRU BONA, Costin Feneșan, <i>Documente medievale bănățene (1440—1653)</i>	347
PETRU BONA, * * * , <i>Pagini de istorie revoluționară caraș-severineană (1920—1944) Contribuții documentare</i>	348
GLOSAR	351
ERKLÄRENDES WÖRTERVERZEICHNIS.	351
PRESCURTĂRI BIBLIOGRAFICE	352
▲ABBREVIATIONS BIBLIOGRAPHIQUES	352